

# Taller De Resiliencia Del Valle De Napa

**El Grupo Resiliencia del Valle de Napa  
en Conjunto con el Teatro Lincoln**

**Te Invita a un Taller para toda la Comunidad,  
"Construyendo Resiliencia y Sanación"**



Presentado por el aclamado Center for Mind-Body Medicine, con el fundador y director ejecutivo James S. Gordon, MD, psiquiatra y líder mundial en la área de curación de trauma psicológico en toda la población

***Moviéndose a Través y  
Más Allá del Trauma***

**21 de Noviembre del 2019  
12pm - 4pm**

**Teatro Lincoln**  
100 California Drive  
Yountville, California

**Taller GRATUITO  
Registración Requerido**

*Traducción en  
español disponible*

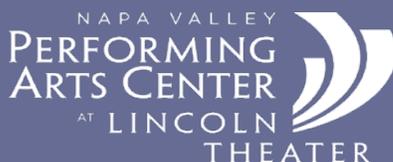
**Para Información:  
[www.LincolnTheater.org](http://www.LincolnTheater.org)**

Los acontecimientos recientes han tenido graves consecuencias para todos nosotros en el condado de Napa, incluyendo los devastadores incendios, la pérdida de miembros de nuestra comunidad causado por suicidio, violencia de armas, accidentes trágicos y el temor de las familias inmigrantes por la separación.

Situaciones sin resolver, tales como traumas, estrés crónico y temores pueden afectar profundamente no solo nuestro sentido personal de bienestar, sino también nuestra salud física y en general la salud completa de una comunidad.

Esta es una oportunidad de unirse a líderes comunitarios del Condado de Napa en un taller que le ayudara a superar el trauma que ha experimentado y te hará más capaz de lidiar con los desafíos que la vida nos trae a todos.

El Dr. Gordon nos invita a experimentar un modelo de autocuidado y apoyo grupal que ha demostrado ser altamente eficaz en los últimos 30 años en abordar o tratar el estrés y el trauma individual y comunitario. Es uno que fácilmente puede ser utilizado entre culturas y ha sido recibido calurosamente por países devastados por guerra, y en las comunidades estadounidenses que han estado enfrenando los desafíos de los desastres relacionados con el clima, los tiroteos escolares, el trauma intergeneracional y más recientemente afacetado por los incendios forestales en los condados de Sonoma, Shasta, Trinity y Butte.



## Este Taller Gratis Te Ayudará...

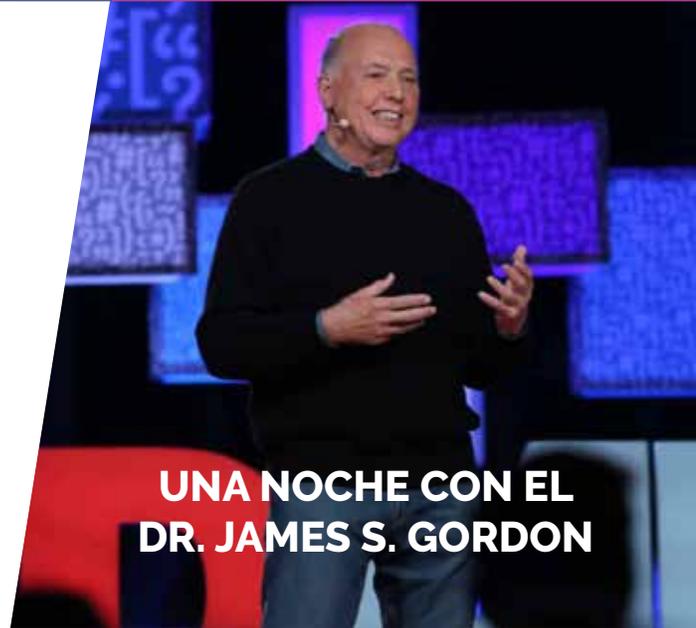
- Explore la conexión entre los eventos traumáticos y la angustia y disfunción emocional, física y social.
- Experimente los beneficios de unirse y compartir en grupo.
- Practicar técnicas de cuerpo-mente basadas en evidencia para curar el trauma, aliviar el estrés y mejorar la salud y el bienestar.
- Conozca el modelo liderado por la comunidad de CMBM para transformar el trauma a una oportunidad para la curación individual y comunitaria.
- Reciba una copia gratuita del nuevo libro innovador del Dr. Gordon, *La Transformación: Descubriendo la Plenitud y la Sanación Después de un Trauma*

**Center for Mind Body Medicine** (CMBM) es un líder mundial en hacer que el autocuidado, el apoyo grupal y la construcción comunitaria sean fundamental el centro para todo cuidado de salud médica, la capacitación de los profesionales de salud y la educación de los niños. CMBM ha implementado programas para la curación de traumas en todas las poblaciones en los Balcanes, Oriente Medio, Haití, post-Karina Nueva Orleans, post-Harvey en Houston, post-María en Puerto Rico, en la Reserve Indígena Pine Ridge; en Marjory Stoneman Douglas High School, y con bomberos de la ciudad de Nueva York después del 911.

**James S. Gordon, MD**, Fundador y Director Ejecutivo del Centro para la Medicina de mente y cuerpo, es Profesor Clínico de Psiquiatría y Medicina Familiar de Georgetown Medical School. Presidió la Comisión en la Casa Blanca sobre Medicina Complementaria y Alternativa bajo los Presidentes Clinton y G.W. Bush. El Dr. Gordon es el autor de numerosos artículos y varios libros, incluyendo más recientemente, *La Transformación: Descubriendo la Plenitud y la Sanación Después de un Trauma*. El Dr. Gordon y CMBM han aparecido en *The New York Times*, *Washington Post*, y *CBS' 60 Minutes*.

**Debbie Alter-Starr, M.S.W., L.C.S.W.**  
Event Coordinator • 707-480-7436

*La Conversación Continuará en un Segundo Evento Comunitario*



## UNA NOCHE CON EL DR. JAMES S. GORDON

Acompaña al Dr. Gordon después del taller para conversar sobre su nuevo libro.

*La venta de entradas para este programa separado, financiará al trabajo del Grupo Resiliencia del Valle de Napa para traer a CMBM a nuestra comunidad.*

### Programación Nocturna

7pm - 9pm

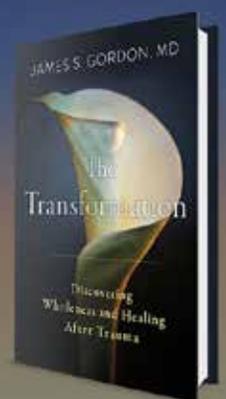
21 de Noviembre del 2019  
en el Teatro Lincoln

Entradas Para Estudiantes Gratis

Entradas Generales: \$10

Entradas VIP: \$25

Recepción y Firma de Libro



Para información y entradas:  
[www.LincolnTheater.org](http://www.LincolnTheater.org)

*Hay un número limitado de entradas gratuitas y con descuento disponibles. Los audífonos de traducción al español estarán disponibles.*

Laila Aghaie, Education Director, Lincoln Theater  
laila@lincolntheater.org • 707-944-9900 ext 5850

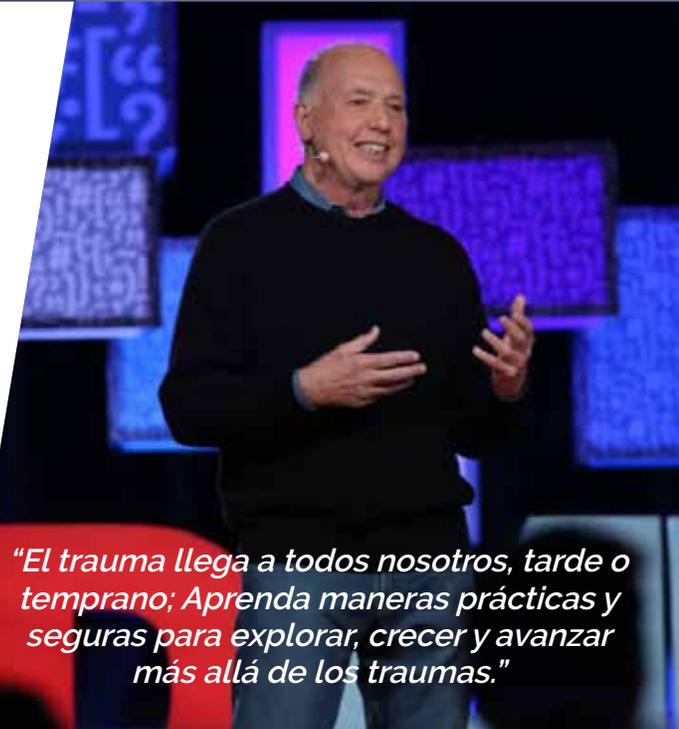
# El Grupo De Resiliencia Del Valley De Napa y El Teatro Lincoln Están Encantados de Presentar

## UNA NOCHE CON EL DR. JAMES S. GORDON

Únase a la conversación con el Dr. James S. Gordon en su nuevo libro innovado, *The Transformation: Discovering Wholeness and Healing After Trauma*.

Basándonos en las últimas investigaciones científicas, más de 50 años de experiencia clínica, eterna sabiduría de historias inspiradoras de la vida, el Dr. Gordon compartirá cómo podemos descubrir de las alegrías ordinarias, así como el significado y el propósito de nuestras vidas, a medida que enfrentamos los desafíos que trae el trauma. Llegamos a saber que nuestros corazones rotos pueden abrirse con mayor compasión y amor.

**Todas las ganancias serán para apoyar el Grupo De Resiliencia Del Valley De Napa en sus esfuerzos para traer el modelo Dr. Gordon al Valley de Napa.**



*"El trauma llega a todos nosotros, tarde o temprano; Aprenda maneras prácticas y seguras para explorar, crecer y avanzar más allá de los traumas."*

**21 de noviembre del 2019**

**7pm - 9pm**

**Teatro Lincoln  
Yountville**

Entradas Para Estudiantes Gratis  
Entradas Generales: \$10  
Entradas VIP: \$25  
Recepción y Firma de Libro



James S. Gordon, MD, Fundador y Director Ejecutivo del Centro para la Medicina de mente y cuerpo, es Profesor Clínico de Psiquiatría y Medicina Familiar de Georgetown Medical School. Presidió la Comisión en la Casa Blanca sobre Medicina Complementaria y Alternativa bajo los Presidentes Clinton y G.W. Bush. El Dr. Gordon es el autor de numerosos artículos y varios libros, incluyendo más recientemente, *La Transformación: Descubriendo la plenitud y la Sanación Después de un trauma*. El Dr. Gordon y CMBM han aparecido en *The New York Times*, *Washington Post*, y *CBS' 60 Minutes*.

*Hay un número limitado de entradas gratuitas y con descuento disponibles. Los audifonos de traducción al español estarán disponibles.*

Para información y entradas:

[www.LincolnTheater.org](http://www.LincolnTheater.org)



Debbie Alter-Starr, Event Coordinator  
alterstarr@gmail.com • 707-480-7436

Laila Aghaie, Education Director, Lincoln Theater  
laila@lincolntheater.org • 707-944-9900 ext 5850